

VAT reg.no.: DE143760280



Bolla di consegna
Delivery note

Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A. Getriebe-u.Zahnradfabrik V Dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO BA Plant code: 100		2 Nota destinatario / Receiving Notes <table border="0"> <tr> <td colspan="2">6 Porto / Freight</td> <td colspan="2">7 Consegna / Delivery</td> </tr> <tr> <td>Franco/ Free</td> <td>Assegnato/ Not Free</td> <td>Ferrovio/ Rail</td> <td>Corriere/ Carrier</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>Porto/ Freight</td> <td>Altra vettura / Other Vehicle</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>Espresso/ Express</td> <td>Vettura propria/ Own Vehicle</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>Posta</td> </tr> </table>		6 Porto / Freight		7 Consegna / Delivery		Franco/ Free	Assegnato/ Not Free	Ferrovio/ Rail	Corriere/ Carrier			Porto/ Freight	Altra vettura / Other Vehicle			Espresso/ Express	Vettura propria/ Own Vehicle				Posta	3 Nr. bolla/ Delivery Note No. 31464945
6 Porto / Freight		7 Consegna / Delivery																						
Franco/ Free	Assegnato/ Not Free	Ferrovio/ Rail	Corriere/ Carrier																					
		Porto/ Freight	Altra vettura / Other Vehicle																					
		Espresso/ Express	Vettura propria/ Own Vehicle																					
			Posta																					
Cod.fornitore/ Supplier No. 91002566		VAT reg.no.: IT04886850728		4 Data spedizione/ Shipping Date 23.01.2018																				
		Incoterms FCA BÜHL		8 Nr./No. 195611																				
				9 Data/Data																				

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs.rif. / Your Reference	15 Dati aggiuntivi/ Additional Data	12 Nr.reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550002722302	412		AGOBHL-P01P Heike Würfel	+49 (7223) 941-6773	24466	194774

19 Tipo spedizione/ Shipping Code Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard		20 Franco/ Free Assegnato/ Not Free X		23/24 Lordo/ Gross Netto/Net	Peso lordo/Total Weight 462,2 kg 274,6 kg
21 Imballi/ Packing 2 x EUROPALLET, 48 x 6414, 2 x 1208		22 Rif.spedizione/ Shipping Mark 10319051		26 Luogo di scarico/ Receiving Location 14248	
25 Indirizzo di spedizione/ Shipping Address					

27 Pcs.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mis. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/-
----------------	--	---	-----------------------------------	---	--

10	2500163900	L-05113-0G17-13 Guid.Sleeve	2.112		
		CRS#S			
		Boccola di guida			
		063146410-0000-11			
		Carico / Batch	Carico / Batch	Quantità carico / Quantity	
	550002722302	0015124977	2.112 PZ		

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description	Nr.Kanban
1	188479862	137,3 KG	231,1 KG	1.200x 800x1.029 MM	EUROPALLET	
			Mat.No.	063146410-0000-11	Quantity:	1056 PZ
2	188480187	137,3 KG	231,1 KG	1.200x 800x1.029 MM	EUROPALLET	
			Mat.No.	063146410-0000-11	Quantity:	1056 PZ

Gestione beni in prestito

2	P-26-EURO Palette 1200X800X144-HLZ	EUROPALLET
48	P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP	6414



SCHAEFFLER



Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 31464945

Datum/Date: 23.01.2018

2 P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP

1208

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Pagina 2/2

LuK GmbH & Co. KG

Industriestraße 3, 77815 Böhl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932
Persönlich haftende Gesellschafterin: LuKVermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Böhl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerfels, Matthias Zink
Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 260



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000575 vom 24.01.2018



18-000575

Ludwigsburg, 24.01.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur LuK GmbH & Co. KG Industriestrasse 3 77815 Bühl		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des Im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).																		
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg																		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bühl Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.01.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																		
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																				
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>31464943</td> <td>10</td> <td>EP</td> <td rowspan="3">Getriebetelle</td> <td>9.015</td> <td rowspan="3">463</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>31464944</td> <td>17</td> <td>EP</td> <td>16.133</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>31464945</td> <td>2</td> <td>EP</td> <td></td> </tr> </table>			1	31464943	10	EP	Getriebetelle	9.015	463	2	31464944	17	EP	16.133	3	31464945	2	EP	
1	31464943	10	EP	Getriebetelle	9.015	463														
2	31464944	17	EP		16.133															
3	31464945	2	EP																	
Summe: Totat		29,00 EP 25.611,00																		
6 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer																				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000575 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le																		
20 LuK GmbH & Co. KG D-77815 Bühl Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO CF. 1-B 400000 GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire presso: WOLFA S.r.l.s. Via dei Gerani, 5 - I - 70026 MODUGNO (BA) C. F. e P. IVA 07758100726																		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604